



maars LIVING WALLS®

horizon

the new design in single glazed walls
单玻隔断的新概念

At Maars, we are always looking for ways to improve the environment and create workplaces where people feel comfortable and perform in the best possible way. That is why we came up with the idea of Living Walls.

An inspiring concept of remountable, integrated wall solutions for healthcare, office buildings, airports, education, hospitality, industry and retail, among others.

The most visionary architects worldwide choose Living Walls. They have seen us as the supplier of innovative wall solutions for over 75 years. Solutions that contribute to the productivity and well-being of employees as well as being distinctive due to their sustainable and circular nature. In this way, we want to surprise and inspire people. By providing a unique visual experience, optimal comfort, well-being, security and privacy. Sustainable, environmentally-friendly and with Cradle to Cradle certification.

Welcome to the world of Maars!

一直以来，马尔斯在不断地探寻提升环境和为人们营造舒适高效工作场所的方法，为此我们提出了“Living Walls”的理念。

“Living Walls”体现于我们的墙体产品能够灵活应用于医疗、办公、机场、教育、酒店、工业和零售等领域，真正实现装配式、可重复安装。

全球最有远见的设计师都在选择“Living Walls”。75年以来，他们将马尔斯视为引领和创新墙体解决方案的供应商，来帮助他们设计出更能激发员工创造力、提升工作幸福感的优秀作品，且因可持续和循环利用的性质而与众不同。

通过这种方式，我们为世人来带惊喜和启发。正是基于 Cradle to Cradle 可持续发展的理念，马尔斯向业界提供了独特的视觉体验，最棒的舒适度、幸福感、安全感和隐私感。

欢迎来到马尔斯的世界！





horizon

Minimalist design defined by low profiles and flush gasketing. These details and expansive finishing options lend to clean, transparent aesthetics. These are the standout features of the single glass Horizon wall solutions of Maars. The low profile height and seamless connection ensure transparent aesthetics and a high-quality appearance. Combined with an endless choice of finishes, Horizon allows you to create a high-end design. Horizon is also a flexible solution for your design.

纤细型材和通透玻璃的极简设计，细节和丰富的饰面选择带来干净通透的美感，这是马尔斯单玻隔断 Horizon 墙体解决方案的突出特点。极低的型材高度和玻璃之间的无缝连接确保了高品质的透光美感。结合各种饰面选择，Horizon 可协助您打造高端设计效果，同时，Horiozn 也是您设计中的灵活解决方案。



minimalism

极简主义

remountable

可重复安装

horizon

Sustainability and circularity are in the center of Maars Living Walls design. We create products that are designed to excel in modular construction and re-use as a standard practice. The ability to reuse our products is both good for the environment and also the flexibility of your space.

The key sustainability features of Horizon:

- Completely remountable
- Raw materials are fully recyclable and reusable without loss of quality
- No adhesives or use of harmful substances

可持续和循环利用，是马尔斯 Living Walls 的核心理念。我们创造的产品旨在模块化结构中表现出色，并作为标准做法重复使用。产品的重复利用性既有利于环境，也有利于实现您空间的灵活性。

Horizon 的主要可持续性特征：

- 可重复安装
- 原材料可完全回收和重复使用且不会损失品质
- 不使用粘合剂和有害物质





优雅办公

horizon



the perfect finish every time

Horizon's low profile and slim door frames allow you to create continuous lines throughout your space. We use high quality finishes to ensure our walls will fit with the aesthetic of any space.

面面俱到

Horizon 的极窄型材和门框可为您在空间中创造出纤细、连续的线条。同时采用高品质饰面，以确保我们的墙体契合任何空间的美感。



acoustic privacy

High end design and acoustic performance stand out as key features of Double Horizon. The double glazed glass wall maintains the same minimal profile height as its single glazed counterpart while providing acoustic privacy

- Minimalistic design
- Rw up to 51 dB / 51 STC
- Seamless connection to other Maars wall systems

声学隐私

高端设计和声学性能是 Double Horizon 的主要特点。双层玻璃墙体保持与单层玻璃墙体相同的极低型材高度，同时提供声学隐私。

- 极简设计
- 隔音最高可达51dB
- 与其他马尔斯墙体系统无缝连接

horizon



double horizon

双层horizon



horizon



perfect fit

Horizon and Double Horizon offer unprecedented design versatility, thanks to the endless choice of finishes. Simply select and combine to your heart's content and create the perfect fit for your interior design.

完美契合

得益于各种各样的饰面选择，Horizon 和 Double Horizon 提供了前所未有的多功能设计。只需结合您的想法去选择，即可完美契合您的室内设计。



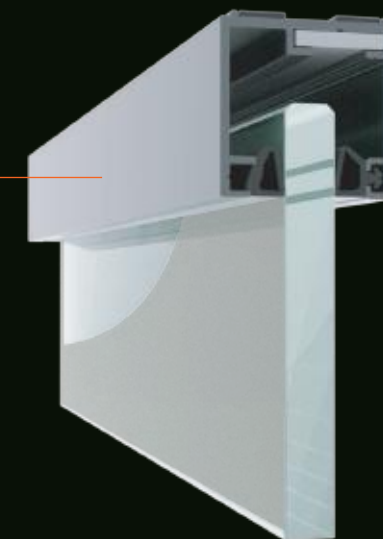
features & benefits

- Seamless connection to all Maars Living Walls
- Minimalist design through integrated rubber
- Extremely low profile heights of 22 mm / 7/8" or 35 mm / 1 3/8"
- Dry glazed with "click track" profiles for quick installation
- Cradle to Cradle Silver Certification

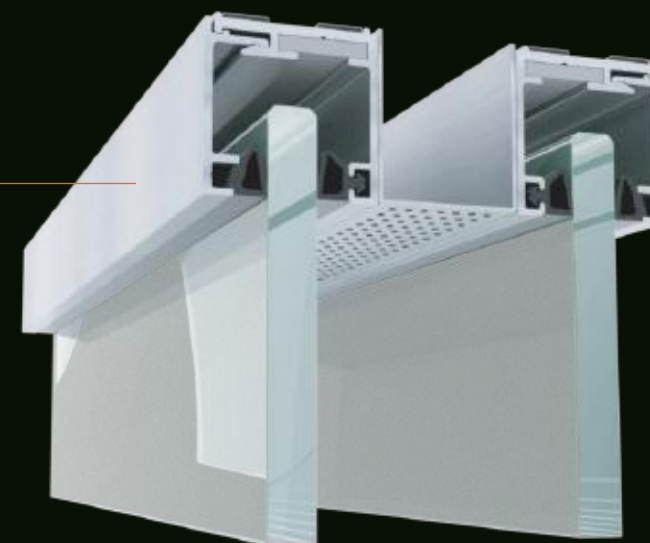
特点与优势

- 可与所有马尔斯隔墙系统无缝连接
- 极简主义设计
- 22mm 或 35mm的极窄型材高度
- 带有“卡扣轨道”的型材，可快速安装
- Cradle to Cradle 银级认证

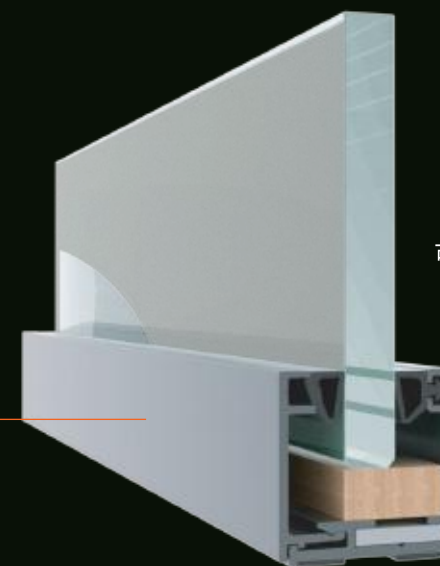
Rubber lying flush
in the profile
胶条与型材齐平



Double-Horizon for high
acoustic performance
高声学性能的双层 Horizon



Profile finish in
various colours
各种颜色的型材饰面



10, 12 and 16.8 mm /
3/8" / 15/32" / 5/8"
glass thickness possible
可提供 10、12 和 16.8mm 厚度的玻璃





Carré

Combine Horizon with Carré to achieve an industrial aesthetic.
Available in 3 depths to ensure flush fit to framing.
Can be used on Single Horizon to create custom segmentation.

- Infinite design versatility and segmentation
- Creative addition without loss of performance
- Installed in field to ensure levelness and clean lines
- Available in several different finishes
- Connects seamlessly to the Horizon profile

Horizon 与 Carré 相结合，可实现工业美学。一般有 3 种厚度可供选择，以确保与框架齐平，可用于 Single Horizon 的定制化分割。

- 无限的功能性设计和分割
- 不损失性能的情况下增加创造性
- 现场安装，确保平整度与线条整洁
- 多种不同饰面可供选择
- 无缝连接 Horizon 型材

horizon



industrial elegance

工业优雅



horizon

modular, flexible, sustainable

You are not only opting for beautiful and functional when you select Horizon and Double Horizon, you are also set a clear target when it comes to sustainability. These wall systems are also immensely popular due to their flexible and modular features.

模块化、灵活、可持续

当您选择 Horizon 和 Double Horizon 时，您不仅选择了美观和实用，而且在可持续性方面也设定了明确目标，这些墙体系统因其灵活性和模块化的特点深受欢迎。



committed to circularity

For Maars, the well-being of people in any space is essential. We are always looking for sustainable, responsible solutions and we are constantly researching new production techniques. Reduce, reuse and recycle are firmly rooted in our business philosophy: from eco-friendly coatings to CO₂ offsets and the 5S 'lean manufacturing' methodology. Our products help improve your BREEAM, LEED and WELL scores. We have established an integrated operational management system for all critical quality, environmental and safety processes in order to have full control over our quality, environmental and health & safety policies. By scrutinising the entire production process, we can be more efficient in terms of production while reducing energy consumption. Maars' ongoing commitment to innovation and circularity has been recognised with a Cradle to Cradle Bronze certificate for all our wall systems and ISO-9001 / ISO-14001 certification. (Be sure to ask about our certified products.)



致力于循环

马尔斯始终把人类的空间福祉放在首位。我们一直在寻找可持续、负责任的解决方案，并不断研究新的生产技术。“减量化、再利用、可循环”深深植根于我们的经营理念：从环保涂料到二氧化碳抵消和5S“精益制造”方法论。同时，我们的产品也有助于提高 BREEAM、LEED 和 WELL 分数。为了能完美掌控品质、环境、健康和安全政策，马尔斯设立了一套完整的操作管理系统，通过此系统，质量、环境和安全的关键工序都能得以保障。通过对整个生产过程进行审查，我们可以在降低能耗的同时提高生产效率。马尔斯对创新和循环的持续承诺受到了广泛认可，我们的所有墙体都获得了 Cradle to Cradle 的铜级认证和 ISO-9001 / ISO-14001 认证。（请务必咨询我们的认证产品）



horizon

create and design interiors beyond your imagination

Maars 4D provides you with intelligent, highly visual and intuitive space planning software to make specifying and selling products easier. Maars 4D enables you to create realistic visualisations, including a moving fly through of your future space. This allows you to provide your customer a unique experience before you have even started the installation.

马尔斯4D为您提供智能、高度可视化和直观的空间规划软件，使指定和销售产品更便捷。马尔斯4D使您能够创建逼真的可视化效果，包括在未来空间中移动飞行。这使您甚至可以在开始安装之前为您的客户提供独特的体验。



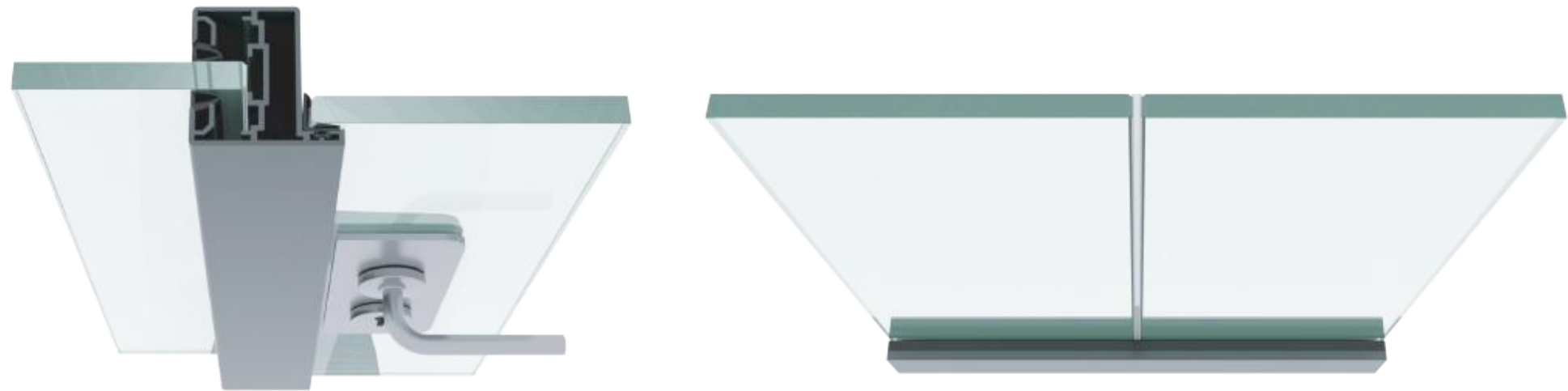
visit www.maarslivingwalls.com / www.maarslivingwalls.com.cn to learn the possibilities

访问 www.maarslivingwalls.com / www.maarslivingwalls.com.cn 了解更多

21/24

great performance,
unique details

出色的性能
独特的细节



A sleek whole due to the alignment with Horizon door frames and full glass doors
Horizon 门框和玻璃门扇对齐，整体外观时尚现代

Alignment between the glass modules by means of transparent tape or plastic profiles
玻璃模块之间通过透明胶条或高透pp工型条连接

technical specifications 技术参数

DESCRIPTION 介绍
Demountable glass system wall in single-glazing or double-glazing variants.
可拆卸式单层或双层玻璃隔断系统。

CONSTRUCTION 结构
Wall thickness:
• Single-glazing: 35 mm / 1 3/8"
• Double-glazing: 100 mm / 3 15/16"
Alignment between floor / ceiling aluminium profiles
Vertical partitions are possible
墙体厚度：
• 单玻系统：35 mm
• 双玻系统：100 mm
地面/天花板铝型材对齐
垂直分区

GLAZED MODULES 玻璃系统模块
Without intermediate vertical profiles.
Single-glazing with 10 / 12 / 16.8 mm / 3/8" / 1/2 / 5/8" glass
Double-glazing with 10 / 12 / 16.8 mm glass
无竖向型材
单玻系统可配 10 / 12 / 16.8 mm玻璃
双玻系统可配 10 / 12 / 16.8 mm玻璃

DOOR MODULES 门模块
Door frames: Steel or aluminium
Wide range of doors in 40 mm / 1 37/64" or 100 mm / 3 15/16" inch thickness.
门框：钢制或铝制
门扇厚度：40 mm 或 100 mm

STANDARD SIZES 标准尺寸
Height 4,000 mm / 13' 1 1/2"
Width 900 / 1,200 mm / 2' 11 7/16" / 3' 11 1/4"
Nominal skirting height
• 35 mm / 1 3/8" Ceiling
• 35 mm / 1 3/8" Floor
Weight
• Single-glazing approx. 32 kg/m2
• Double-glazing approx. 65 kg/m2
高度 4000 mm
宽度 900 / 1,200 mm
型材高度
• 上型材：35 mm
• 下型材：35 mm
重量
• 单层玻璃约32kg/m²
• 双层玻璃约65kg/m²

FINISHES 饰面
• Glazing
- Several different options are possible, such as acoustic laminated, coated, privacy glass or sandblasted.
• 玻璃
- 种类繁多，例如隔音夹胶玻璃、烤漆、隐私玻璃等。

INSTALLATION TOLERANCES 安装公差
Floor / Ceiling +/- 17 mm / 7/8"
Skirting height 22 mm / 7/8" has limited tolerance field.
地面：±17 mm
天花：±17 mm
调节公差范围： 22 mm

SOUND 隔音
Weighted sound insulation index in accordance with EN ISO 717-1
Single-glazing modules: up to RW 39 dB / 39 STC
Double-glazing modules: up to RW 51 dB / 51 STC
Glazed door modules: up to RW 41 dB / 41 STC
标准隔音参数参照：EN ISO 717-1
单玻系统模块：高达 RW 39 dB
双玻系统模块：高达 RW 51 dB
玻璃门模块：高达 RW 41 dB

LIVING OPTIONS 活性选项
Maars offers a wide range of options that can be integrated into our wall system, depending on the wall type. Ventilation studs, sound panels, cabinets, shelf supports, climate control panels, dynamic light, multimedia, fabric covered panels, privacy glass or Maars Magnetics. Ask your Sales Project Manager about our total product range.
根据墙体类型，马尔斯提供可整合入隔断系统的广泛选项。通风龙骨、吸音板、橱柜、货架系统、温控板、动态照明、多媒体、布艺包板、隐私玻璃以及各式马尔斯磁吸挂件，更多选项请与我们的销售联系。





maars LIVING WALLS®

12F South block, Guoco Changfeng City, No. 1, Lane 556,
Daduhe Road, Putuo District, Shanghai

上海市普陀区大渡河路556弄1号国际花园中心12层

T+86 021 3251 5505
info@maarsgroup.com.cn
www.maa.silivingwalls.com.cn



products 产品

Metaline
String²
Panorama
Horizon

lalineia
lineaCube
Doors
Living Options

expertise 专长

Office 办公室
Care & Cure 医院
Education 教育
Revitalisation 翻新

Airport 机场
Hospitality 酒店
Industrial 工业
Automotive 汽车